

USER MANUAL



KITE



Instrukcja obsługi – North Control System

Dziękujemy za wybór North.

W North inspirowuje nas nieustannie zmieniający się świat natury - miejsce, gdzie woda spotyka się z wiatrem.

Te dwa żywioły tworzą alchemię, która każdego dnia jest inna. Pobudzają nasze niespokojne dusze, przyspieszają rytm serca. Obiecują ogień w środku. Podążamy za tym.

Codziennie jesteśmy inspirowani - i pokorni - wobec inżynierskiego geniuszu natury oraz jej pięknej, intuicyjnej prostoty.

Do tego dodajemy najnowocześniejsze technologie z najlepszych pracowni projektowych na świecie i dekady doświadczeń w tworzeniu sprzętu o najwyższej wydajności.

North to miejsce, w którym natura spotyka technologię w pogoni za jazdą, która wynosi nas poza ten świat i prowadzi w zupełnie inne miejsce.

This is kiteboarding.

We are North.

ZWOLNIENIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCI

Składając lub używając tego produktu North Kiteboarding, potwierdzasz, że przeczytałeś i zrozumiałeś całą niniejszą Instrukcję Użytkowania North Kiteboarding, w tym wszystkie zawarte w niej instrukcje i ostrzeżenia, a także wszystkie ostrzeżenia wydrukowane na produkcie, przed jakimkolwiek użyciem produktu North Kiteboarding.

Zgadzasz się również, że dopilnujesz, aby wszyscy kolejni użytkownicy tego produktu North Kiteboarding przeczytali i zrozumieli całą niniejszą Instrukcję Użytkowania, włącznie ze wszystkimi instrukcjami i ostrzeżeniami w niej zawartymi oraz wszystkimi ostrzeżeniami wydrukowanymi, zanim pozwolisz im używać tego produktu.

PRZYJĘCIE RYZYKA

Kitesurfing jest **NIEBEZPIECZNĄ AKTYWNOŚCIĄ**, a korzystanie z jakiegokolwiek produktu North Kiteboarding wiąże się z nieodłącznym ryzykiem i zagrożeniami, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci zarówno użytkownika, jak i osób postronnych. Korzystając z tego produktu North Kiteboarding lub jakichkolwiek jego komponentów, dobrowolnie zgadzasz się przyjąć i zaakceptować wszelkie znane i nieznanne ryzyka obrażeń dotyczących Ciebie oraz osób trzecich w trakcie używania tego sprzętu. Ryzyko, niebezpieczeństwa i zagrożenia związane z kitesurfingiem mogą zostać znacząco ograniczone poprzez przestrzeganie instrukcji i ostrzeżeń zawartych w niniejszej Instrukcji Użytkowania oraz poprzez stosowanie zdrowego rozsądku.

OSTRZEŻENIE:

Pobierz i przeczytaj wszystkie Instrukcje Użytkowania oraz Instrukcje Montażu dotyczące całego używanego sprzętu przed jego użyciem, i zawsze dokładnie sprawdzaj wszystkie elementy produktu przed każdym użyciem. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.

ZWOLNIENIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCI I ZRZECZENIE SIĘ ROSZCZEŃ:

Korzystając z tego produktu North Kiteboarding, niniejszym zgadzasz się w najszerszym zakresie dozwolonym przez prawo na co następuje:

Zrzekasz się wszelkich roszczeń, które masz lub możesz mieć w przyszłości wobec North Actionsports Group B.V. oraz wszystkich podmiotów powiązanych, wynikających z używania tego produktu North Kiteboarding i jakichkolwiek jego komponentów.

Zwalniasz North Actionsports Group B.V. i wszystkie podmioty powiązane z wszelkiej odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, szkody, obrażenia lub wydatki, których jakkolwiek użytkownik tego produktu może doznać, lub których mogą doznać jego najbliżsi, w wyniku korzystania z tego produktu, z jakiegokolwiek przyczyny, w tym między innymi z powodu zaniedbania lub naruszenia umowy przez North Actionsports Group B.V. i wszystkie podmioty powiązane w zakresie projektowania lub produkcji tego produktu North Kiteboarding i jakichkolwiek jego komponentów. W przypadku obrażeń, śmierci lub niezdolności do działania, wszystkie postanowienia zawarte w niniejszym dokumencie

pozostają skuteczne i wiążące dla Twoich spadkobierców, krewnych, wykonawców testamentu, administratorów, cesjonariuszy i przedstawicieli. North Actionsports Group B.V. i wszystkie podmioty powiązane nie złożyły i wyraźnie zaprzeczają jakimkolwiek ustnym lub pisemnym oświadczeniom innym niż te zawarte w niniejszej Instrukcji Użytkowania North Kiteboarding.

SAFETY WARNINGS:

Dla własnego bezpieczeństwa i bezpieczeństwa innych North Kiteboarding stanowczo zaleca odbycie lekcji z uznanym, certyfikowanym instruktorem przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu. Niniejsza Instrukcja Użytkowania NIE jest substytutem lekcji. Kitesurfing, windsurfing i wingfoiling wiążą się z nieuniknionym ryzykiem, dlatego ważne jest, aby zapoznać się z tymi zagrożeniami i podjąć odpowiednie środki w celu zminimalizowania ryzyka tak bardzo, jak to możliwe. Prosimy zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa i systemami związanymi z posiadanym sprzętem. Kitesurfing, windsurfing i wingfoiling to sporty o wysokiej intensywności. Nie uczestnicz w tych sportach, jeśli nie jesteś w odpowiedniej kondycji fizycznej lub cierpisz na jakiegokolwiek schorzenia, które mogą narazić Cię na dodatkowe ryzyko.

OGRANICZANIE ZAGROŻEŃ DLA SAMEGO SIEBIE:

- Bądź świadomy typowych zagrożeń związanych ze sportami wodnymi: utonięcie, nagłe zmiany warunków pogodowych, hipotermia, oparzenia słoneczne, zmęczenie, skały, fale i inne przeszkody występujące na lądzie i wodzie.
- Korzystaj z tego produktu tylko jeśli **dobrze pływasz**.
- Znaj lokalne przepisy dotyczące ruchu wodnego i zawsze ich przestrzegaj.
- Sprawdź **prognozę pogody**, siłę i kierunek wiatru, fale, pływy i prądy przed wejściem do wody.
- Bądź świadomy otoczenia przed startem. Nie lataj latawcem ani wingiem w pobliżu linii energetycznych, słupów energetycznych, wysokich budynków, drzew, klifów, lotnisk, grup ludzi itp. Porywiste warunki mogą sprawić, że start będzie nieprzewidywalny, dlatego zachowaj ostrożność ze względu na możliwość zderzenia z przeszkodami.
- Dokładnie sprawdź swój sprzęt przed każdym użyciem. Nie startuj latawcem, jeśli linki lotne są splątane, poplątane, przerwane, przecięte lub w jakikolwiek sposób uszkodzone.
- Do startu i lądowania korzystaj z pomocą **doświadczonej osoby**.
- Uprawiaj kite/surf/SUP/foil/wing/wind zawsze z **partnerem/instruktorem** lub osobą obserwującą Cię z brzegu.
- Przekaż partnerowi/bliskiej osobie swoje plany związane z pływaniem.
- **NIE pływaj** w skrajnych warunkach lub szybko zmieniającym się wietrze.
- **NIE pływaj** w płytkiej wodzie lub w miejscach z podwodnymi przeszkodami.

- **NIE pływaj** przy wietrze od brzegu (offshore) ani w bardzo silnym wietrze w brzeg (onshore).
- **NIE owijaj linek** wokół palców, rąk, ramion, nóg lub głowy.
- Trzymaj dłonie z dala od linek podpiętych do latawca - mogą być bardzo ostre i powodować przecięcia.
- Wybierz odpowiedni latawiec lub wing do swojego wzrostu/wagi, umiejętności oraz panujących warunków. **Nie używaj latawca ani winga/żagla** o rozmiarze, którego nie jesteś w stanie kontrolować w danych warunkach. Jeśli warunki zmieniają się, gdy jesteś na wodzie i nie będziesz już w stanie kontrolować sprzętu, wróć na brzeg. Nie wychodź na wodę w warunkach przekraczających Twój poziom umiejętności.
- Jeśli nie używasz sprzętu pamiętaj o zabezpieczeniu go na plaży, zawsze dociąż latawiec/skrzydło stabilnym, nieostrym przedmiotem.
- Lataj wyłącznie w otwartych, **niezatłoczonych przestrzeniach**.
- **Jeśli masz mniej niż 18 lat** używaj sprzętu tylko pod nadzorem rodzica/opiekuna, który musi przeczytać tę instrukcję.
- Naucz się obsługi **systemu szybkiego wypięcia** - nie wahaj się go użyć, jeśli zajdzie taka potrzeba.
- **ZAWSZE używaj leash'a bezpieczeństwa** do latawca (lub do skrzydła przy wingfoilu).
- Mocno zaleca się używanie **kasku, kamizelki wypornościowej / impact vesta**.
- **NIE używaj sprzętu pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków** wpływających na świadomość.
- Lista nie jest wyczerpuje tematu - **zawsze** używaj zdrowego rozsądku.

OGRANICZANIE ZAGROŻEŃ DLA INNYCH

- Bądź uprzejmy wobec innych użytkowników akwenu i **stosuj zasady pierwszeństwa**.
- Zwracaj szczególną uwagę na innych użytkowników akwenu. Trzymaj dystans od innych riderów, łodzi czy osób przebywających w wodzie.
- Zachowaj **bezpieczny dystans** od osób na plaży.
- Przestrzegaj lokalnych przepisów korzystania z wód.
- Szanuj zwierzęta i środowisko naturalne.
- Podczas foilingu prędkości są wyższe — przeszkody i inni użytkownicy pojawiają się dużo szybciej. **Zachowaj dodatkową ostrożność**.

UWAGA: To nie jest pełna lista zagrożeń. Jeśli pojawiają się nowe ryzyka — działaj rozsądnie.

- **NIE pływaj** przy wietrze od brzegu (offshore) ani w bardzo silnym wietrze w brzeg (onshore).
- **NIE owijaj linek** wokół palców, rąk, ramion, nóg lub głowy.
- Trzymaj dłonie z dala od linek podpiętych do latawca - mogą być bardzo ostre i powodować przecięcia.
- Wybierz odpowiedni latawiec lub wing do swojego wzrostu/wagi, umiejętności oraz panujących warunków. **Nie używaj latawca ani winga/żagla** o rozmiarze, którego nie jesteś w stanie kontrolować w danych warunkach. Jeśli warunki zmieniają się, gdy jesteś na wodzie i nie będziesz już w stanie kontrolować sprzętu, wróć na brzeg. Nie wychodź na wodę w warunkach przekraczających Twój poziom umiejętności.
- Jeśli nie używasz sprzętu pamiętaj o zabezpieczeniu go na plaży, zawsze dociąż latawiec/skrzydło stabilnym, nieostrym przedmiotem.
- Lataj wyłącznie w otwartych, **niezatłoczonych przestrzeniach**.
- **Jeśli masz mniej niż 18 lat** używaj sprzętu tylko pod nadzorem rodzica/opiekuna, który musi przeczytać tę instrukcję.
- Naucz się obsługi **systemu szybkiego wypięcia** - nie wahaj się go użyć, jeśli zajdzie taka potrzeba.
- **ZAWSZE używaj leash'a bezpieczeństwa** do latawca (lub do skrzydła przy wingfoilu).
- Mocno zaleca się używanie **kasku, kamizelki wypornościowej / impact vesta**.
- **NIE używaj sprzętu pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków** wpływających na świadomość.
- Lista nie jest wyczerpuje tematu - **zawsze** używaj zdrowego rozsądku.

OGRANICZANIE ZAGROZEŃ DLA INNYCH

- Bądź uprzejmy wobec innych użytkowników akwenu i **stosuj zasady pierwszeństwa**.
- Zwracaj szczególną uwagę na innych użytkowników akwenu. Trzymaj dystans od innych riderów, łodzi czy osób przebywających w wodzie.
- Zachowaj **bezpieczny dystans** od osób na plaży.
- Przestrzegaj lokalnych przepisów korzystania z wód.
- Szanuj zwierzęta i środowisko naturalne.
- Podczas foilingu prędkości są wyższe — przeszkody i inni użytkownicy pojawiają się dużo szybciej. **Zachowaj dodatkową ostrożność**.

UWAGA: To nie jest pełna lista zagrożeń. Jeśli pojawiają się nowe ryzyka — działaj rozsądnie.

POLITYKA GWARANCYJNA

WARUNKI OGÓLNE GWARANCJI

Gwarancja North Kiteboarding podlega następującym zasadom:

1. North Kiteboarding udziela gwarancji na swoje produkty na **365 dni* od daty zakupu**, dla pierwszego właściciela.

*Okres gwarancji może różnić się w zależności od kraju.

2. Gwarancja obowiązuje tylko dla **nowych produktów** kupionych w autoryzowanym: centrum North Kiteboarding, u dystrybutora lub w oficjalnym sklepie internetowym North.

3. Każde zgłoszenie gwarancyjne musi zawierać: **dowód zakupu** (oryginalny paragon/faktura), wyraźnie widoczną datę i dane sprzedawcy.

4. Gwarancja obowiązuje wyłącznie przy **normalnym, rekreacyjnym użytkowaniu** produktu. Nie obejmuje sprzętu używanego do: szkoleń, wynajmu, o ile nie są to oficjalne, certyfikowane szkoły North.

5. Ostateczną decyzję o uznaniu gwarancji podejmuje North Kiteboarding. Może to wymagać: oględzin sprzętu, zdjęć pokazujących wadę. W razie potrzeby materiał należy przesłać do miejsca zakupu lub dystrybutora na własny koszt.

6. Jeśli produkt zostanie uznany za wadliwy, gwarancja obejmuje **naprawę**, lub **wymianę produktu**. North nie odpowiada za jakiegokolwiek straty wynikające z braku możliwości używania sprzętu.

7. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użyciem, nadużyciem, zaniedbaniem ani normalnym zużyciem, w tym między innymi: przebiciami, montażem z komponentami innymi niż North Kiteboarding, uszkodzeniami spowodowanymi nadmiernym nasłonecznieniem lub wysoką temperaturą, np. w zamkniętym, nie wentylowanym samochodzie, uszkodzeniami spowodowanymi przechowywaniem produktu w temperaturach powyżej 45 stopni Celsjusza, uszkodzeniami wynikającymi z niewłaściwego obchodzenia się lub przechowywania, uszkodzeniami spowodowanymi użytkowaniem w falach lub przy brzegowych załamach wody, uszkodzeniami powstałymi podczas samodzielnego startu lub lądowania, uszkodzeniami w wyniku uderzenia latawcem z dużą prędkością, uszkodzeniami spowodowanymi użytkowaniem kickerów, sliderów lub innego tego typu sprzętu albo jazdą po czymś innym niż woda, uszkodzeniami wynikającymi z użycia nieodpowiednich narzędzi lub jakiegokolwiek narzędzia innego niż te wskazane w Instrukcjach Montażu i Instrukcjach Użytkowania, oraz uszkodzeniami spowodowanymi zaniedbaniem zasad konserwacji i pielęgnacji opisanych w Instrukcjach Montażu i Instrukcjach Użytkowania.

8. Gwarancja **nie obejmuje uszkodzeń ani złamań desek**, które nie wynikają z wady produkcyjnej.

9. Gwarancja **traci ważność**, jeśli produkt został naprawiony, zmodyfikowany, przerobiony bez autoryzacji. **Stosuj wyłącznie oryginalne części North, montowane zgodnie z instrukcją.**

10. Gwarancja na naprawiony lub wymieniony produkt obowiązuje **od daty zakupu oryginału**, nie od daty wymiany.

11. Nie istnieją żadne inne gwarancje poza tymi, które wymieniono powyżej.

POLITYKA GWARANCYJNA

ZAREJESTRUJ PRODUKT ONLINE, ABY OTRZYMAĆ +180 DNI PRZEDŁUŻONEJ GWARANCJI

Wierzymy w nasze produkty, stoimy za ich jakością i cenimy naszych klientów. Dlatego oferujemy dodatkowe 180 dni ponad ustawowy okres gwarancji obowiązujący w kraju zakupu.

Aby otrzymać bezpłatną przedłużoną gwarancję +180 dni, produkt musi zostać zarejestrowany na stronie northkb.com w ciągu 60 dni od daty zakupu.

Aby dokonać rejestracji, wystarczy wypełnić formularz online na stronie:

northkb.com/en/180-warranty

W PRZYPADKU JAKIKOLWIEK ROSZCZEŃ GWARANCYJNYCH PROSIMY O KONTAKT Z AUTORYZOWANYM SPRZEDAWCĄ NORTH KITEBOARDING

WARUNKI PRZEDŁUŻONEJ GWARANCJI +180 DNI

1. Roszczenia gwarancyjne w ramach przedłużonych 180 dni są ważne wyłącznie wtedy, gdy produkt został zarejestrowany i aktywowany w sekcji rejestracji gwarancji wskazanej powyżej w ciągu 60 dni od zakupu.

2. Przedłużona gwarancja obowiązuje wyłącznie w przypadku użytkowania rekreacyjnego produktu.

3. Obowiązują wszystkie pozostałe OGÓLNE WARUNKI GWARANCJI North Kiteboarding.

ZGŁOSZENIA GWARANCYJNE

Chcesz zgłosić reklamację gwarancyjną?

Skontaktuj się z dealerem North Kiteboarding, u którego pierwotnie zakupiłeś produkt. Dealer złoży zgłoszenie gwarancyjne w Twoim imieniu.

Wskazówki ułatwiające szybkie rozpatrzenie zgłoszenia:

- Dołącz kopię oryginalnego dowodu zakupu
- Podaj numer seryjny produktu
- Przedstaw opis problemu z produktem oraz okoliczności jego powstania
- Upewnij się, że przeczytałeś i zrozumiałeś powyższe Warunki Gwarancji North

Jeśli masz dodatkowe pytania dotyczące gwarancji North Kiteboarding, skontaktuj się z nami:

North Kiteboarding

North Actionsports Group B.V.

Lageweg 34

2222 AG Katwijk, The Netherlands

E-mail: info@northkb.com

1. Przegląd latawca

2. Przygotowanie do użycia

- 2.1. Pompowanie latawca
- 2.2. Używanie systemu North Navigator z latawcem North
- 2.3. Używanie czterolinkowego systemu sterowania innego niż North Navigator z latawcem North
- 2.4. Opcje regulacji reakcji skrętu końcówek skrzydeł
- 2.5. Podłączanie linek sterujących do latawca
- 2.6. Pakowanie latawca

3. Naprawy latawca

- 3.1. Rozdarcia
- 3.2. Naprawy bladderów
 - 3.2.1. Naprawa bladdra krawędzi natarcia
 - 3.2.2. Naprawa bladdra tub poprzecznych

4. Pielęgnacja i konserwacja latawca

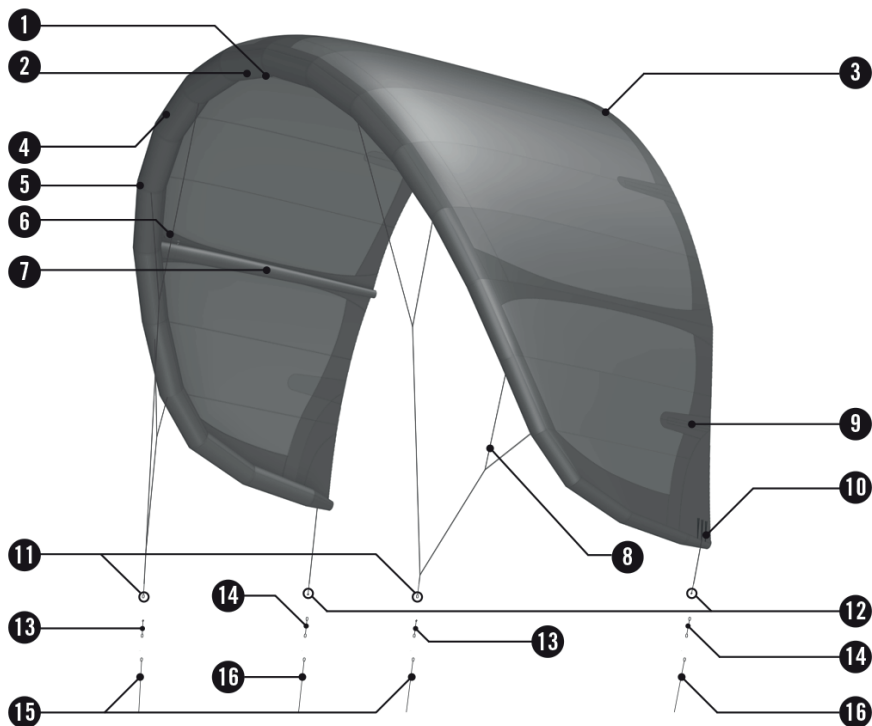
5. Instrukcja latawca treningowego

- 5.1. Pozycje latawca – strefy mocy
- 5.2. Przygotowanie latawca do lotu
- 5.3. Podłączanie linek
- 5.4. Start latawca
- 5.5. Sterowanie latawcem
- 5.6. Pielęgnacja latawca

6. Numer seryjny

1. Przegląd latawca

1. System pompowania Hyper-Flow
2. Mocowanie leasha pompki
3. Krawędź splotu
4. Krawędź natarcia
5. Tuba krawędzi natarcia
6. Klipsy izolujące
7. Tuba poprzeczna
8. Bridle (układ linek nośnych)
9. Mini-battens (małe listwy usztywniające)
10. Punkty mocowania tylnych linek
11. Pigtail przednich linek
12. Pigtail tylnych linek
13. Łącznik przednich linek (system Navigator)
14. Łącznik tylnych linek (system Navigator)
15. Przednie linki mocy (system Navigator)
16. Tylne linki sterujące (system Navigator)



2. PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

2.1 POMPOWANIE LATAWCA

1. Rozłóż latawiec na płaskiej powierzchni wolnej od twardych i ostrych przedmiotów.
2. Ustaw krawędź natarcia pod wiatr, tak aby tuby poprzeczne były skierowane do góry.
3. Upewnij się, że wszystkie klipsy zaciskowe na tubach poprzecznych są otwarte, aby umożliwić przepływ powietrza z krawędzi natarcia.
4. Przypnij leash pompki do pętli mocowania leasha pompki znajdującej się na środku krawędzi natarcia, aby mieć wolne ręce do pompowania latawca.
5. Zawsze zabezpieczaj podstawę pompki stopami, gdy latawiec jest przypięty leasem do pompki.
6. Otwórz zewnętrzną nakrętkę zaworu, obracając ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Następnie podłącz wąż pompki do zaworu HyperFlow, obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
7. Upewnij się, że zawór HyperFlow jest prawidłowo dokręcony do podstawy oraz że wąż pompki jest pewnie podłączony do zaworu.
8. Napompuj latawiec za pomocą pompki ręcznej wyposażonej w manometr. Podczas pompowania trzymaj pompkę oburącz i wywieraj równomierny nacisk na uchwyt.
9. Napompuj latawiec do zalecanego ciśnienia PSI nadrukowanego na krawędzi natarcia obok zaworu HyperFlow.
10. To normalne, że krawędź natarcia napełnia się wcześniej niż tuby poprzeczne. Jeżeli tuby nie napełniają się, sprawdź czy klipsy zaciskowe są otwarte oraz czy węże łączące krawędź natarcia z tubami nie są zagięte lub uszkodzone.
11. Po całkowitym napompowaniu latawca odłącz wąż pompki i leash pompki, upewnij się, że zawór jest dokręcony do podstawy, a następnie dokładnie wkręć zewnętrzną nakrętkę. Na koniec zakryj zawór HyperFlow dołączoną osłoną neoprenową.



12. Po napompowaniu latawca zaleca się odizolowanie powietrza w tubach poprzecznych poprzez zamknięcie klipsów zaciskowych na węzłach HyperFlow pomiędzy krawędzią natarcia a tubami.
13. Gdy latawiec jest prawidłowo napompowany, obróć go krawędzią natarcia do ziemi i ustaw pod wiatr. Zabezpiecz latawiec, kładąc na krawędzi natarcia nieuszkodzający materiału ciężki przedmiot, np. piasek lub worek z piaskiem. Nie używaj do tego ostrych przedmiotów, takich jak deski z finami skierowanymi w dół.
14. Aby zachować długą żywotność latawca, nie pozostawiaj go łożącego na plaży przez dłuższy czas. Może to skutkować utratą gwarancji.

OSTRZEŻENIE:

Zawsze używaj pompki ręcznej z manometrem do pompowania latawca. Nie pompuj latawca sprężarką powietrza. Nadmierne ciśnienie spowoduje uszkodzenie latawca i unieważni gwarancję. Przestrzegaj wytycznych dotyczących ciśnienia nadrukowanych na latawcu.

2.2 UŻYWANIE SYSTEMU NORTH NAVIGATOR Z LATAWCEM NORTH

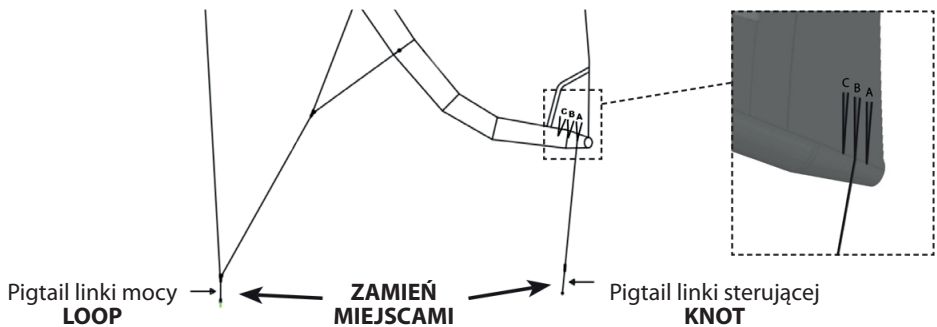
Zapoznaj się z instrukcją systemu North Navigator, aby poznać ostrzeżenia bezpieczeństwa, procedury, instrukcje trymowania oraz funkcje.

OSTRZEŻENIE:

Upewnij się, że zapoznałeś się ze wszystkimi procedurami bezpieczeństwa opisanymi w instrukcji systemu Navigator przed użyciem latawca.

2.3 UŻYWANIE 4-LINKOWEGO SYSTEMU STEROWANIA INNEGO NIŻ NORTH NAVIGATOR Z LATAWCEM NORTH

Zawsze zalecamy używanie systemu sterowania North Navigator z latawcami North, jednak jeśli chcesz korzystać z innego 4-linkowego systemu sterowania, możesz to zrobić, zamieniając miejscami pigtaille przy latawcu. Nasze pigtaille są zaprojektowane tak, aby miały identyczną długość, dzięki czemu możesz łatwo zamienić przednie pigtaille (z pętelką) z tylnymi pigtailami (z węzłem), aby dopasować je do konfiguracji baru innych producentów, rozpinając połączenie pętla-w-pętlę pomiędzy pigtailami a bridlem latawca. Upewnij się, że wybrany system sterowania posiada rozstaw typu „low V” dla maksymalnej wydajności latawca oraz system bezpieczeństwa na pojedynczej przedniej linie.



OSTRZEŻENIE:

Upewnij się, że zapoznałeś się z procedurami bezpieczeństwa dotyczącymi wybranego systemu sterowania.

OSTRZEŻENIE:

Używanie systemu sterowania innego niż North z latawcem North odbywa się na własne ryzyko użytkownika. North Kiteboarding nie ponosi z tego tytułu żadnej odpowiedzialności.

2.4 OPCJE REGULACJI REAKCJI SKRĘTU NA KOŃCÓWKACH TIPÓW LATAWCA

Możesz dostosować siłę nacisku na bar oraz reakcję skrętu do własnych preferencji, korzystając z opcji mocowania tylnych linek na końcówkach tipów latawca. Podpięcie tylnej linki do przedniego punktu mocowania (C) zapewnia maksymalny nacisk na bar oraz maksymalną reakcję skrętu. Podpięcie do tylnego punktu mocowania (A) daje lekki nacisk na bar i mniejszą reakcję skrętu. Podpięcie do środkowego punktu (B) zapewnia lekki nacisk na bar oraz umiarkowaną reakcję skrętu. Użyj połączenia pętla-w-pętlę, aby zamocować tylną linkę do wybranego punktu na latawcu. W niektórych modelach latawców North pełen zakres regulacji realizowany jest tylko przez dwa punkty – A oraz C.

2.5 PODŁĄCZANIE LINEK STERUJĄCYCH DO LATAWCA

1. Gdy latawiec jest bezpiecznie ustawiony krawędzią natarcia do ziemi i pod wiatr, rozwiń linki z systemu sterowania, idąc z wiatrem.
2. Połóż bar na piasku logo North skierowanym do ziemi. Zaczynj rozplątywać linki od strony baru, idąc pod wiatr w kierunku latawca, utrzymując linki równoległe względem siebie. Linki nie mogą być skręcone ani krzyżować się ze sobą. Podczas rozwijania zawsze upewnij się, że na linkach nie ma węzłów oraz że nie są przecięte ani uszkodzone.
3. Gdy linki są proste i bez splątania, podłącz cztery linki z systemu sterowania do odpowiednich pigtaili na latawcu za pomocą połączenia pętelek/supełków. Skorzystaj z systemu oznaczeń kolorystycznych, aby połączyć właściwe linki z odpowiednimi pigtailami. Sprawdź ponownie, czy wszystkie połączenia są pewne i mocno zaciśnięte. Jeżeli kolory łączników linek nie pasują do kolorów pigtaili na latawcu, wróć do kroku 2.5.2 i sprawdź orientację systemu sterowania.



OSTRZEŻENIE:

Przed startem upewnij się, że linki nie są splątane i zostały prawidłowo podłączone. Nieprawidłowo podłączone linki stanowią zagrożenie dla użytkownika oraz osób trzecich. Jeżeli na linkach znajdują się węzły, przecięcia lub inne uszkodzenia – nie startuj z latawcem i wymień uszkodzone elementy dla własnego bezpieczeństwa oraz bezpieczeństwa innych.

2.6 PAKOWANIE LATAWCA

1. Otwórz wszystkie klipsy zaciskowe tub poprzecznych, wypychając końcówki klipsów na zewnątrz.
2. Spuść powietrze z latawca, odkręcając dolną nakrętkę zaworu HyperFlow, obracając ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
3. Zwiń latawiec od obu końcówek skrzydeł do środka. Następnie złóż go na trzy części, zaczynając od krawędzi spływu, i umieść w torbie North.

3. NAPRAWY

3.1 ROZDARCIA

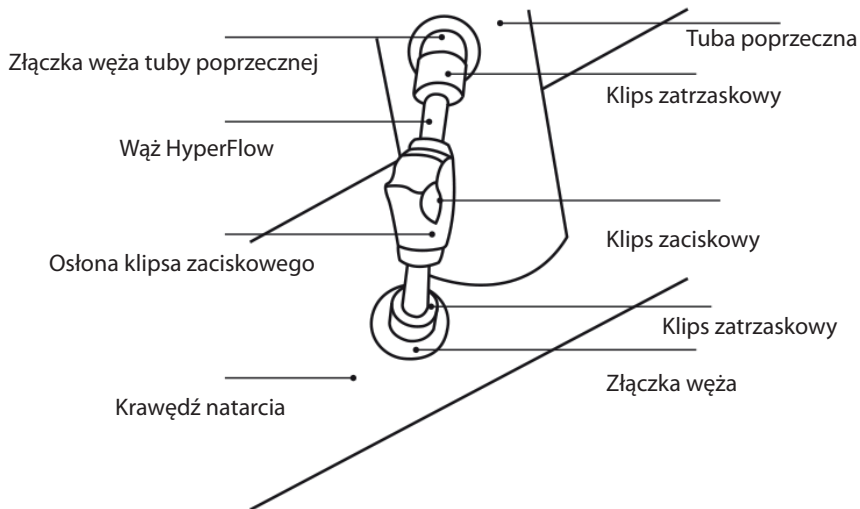
W przypadku poważnych rozdarć materiału latawca skontaktuj się z lokalnym dealerem North i poproś o wskazanie wykwalifikowanego serwisu naprawczego. Drobne rozdarcia poszycia możesz naprawić samodzielnie, używając taśmy naprawczej dołączonej do zestawu naprawczego, znajdującego się w przedniej kieszeni torby na latawiec, postępując zgodnie z poniższą instrukcją:

1. Rozłóż latawiec na płaskiej, czystej, suchej i gładkiej powierzchni.
2. Dokładnie oczyść uszkodzone miejsce, upewniając się, że nie ma na nim soli, brudu ani piasku. Użyj słodkiej wody i pozostaw latawiec do wyschnięcia. Nie używaj acetonu, rozpuszczalników ani innych środków na bazie olejów mineralnych, ponieważ mogą one uszkodzić materiał, powłokę oraz nadruki.
3. Wytnij łatkę o odpowiednim rozmiarze i zaokrąglij jej rogi. Upewnij się, że łatka ma co najmniej 15 mm zapasu wokół uszkodzonego miejsca.
4. Gdy poszycie leży płasko, nałóż łatkę na uszkodzony obszar, upewniając się, że materiał jest gładki i nie ma na nim zagnieceń.
5. Odwróć latawiec i nałóż drugą łatkę po przeciwnej stronie uszkodzenia.
6. Sprawdź, czy obie łatki są dobrze przyklejone, zwracając szczególną uwagę na krawędzie.

OSTRZEŻENIE:

Samoprzylepne łatki naprawcze dołączone do zestawu są rozwiązaniem tymczasowym. Każde przecięcie lub rozdarcie wymaga profesjonalnej naprawy. Skontaktuj się z lokalnym dealerem North, aby zlecić naprawę wykwalifikowanemu serwisowi.

3.2 NAPRAWY TUB



W celu wymiany tub obejrzyj film instruktażowy Bladder Replacement Installation Guide na kanale North Kiteboarding na YouTube – znajdziesz tam przydatne informacje i wskazówki.

Przed przystąpieniem do naprawy tuby:

- Znajdź czyste, suche miejsce osłonięte od wiatru. Unikaj napraw na plaży lub w brudnych, zapyłonych miejscach.
- Miej pod ręką system sterowania oraz zestaw naprawczy do tub z Kite Repair Kit (znajdujący się w przedniej kieszeni torby North).
- Upewnij się, że powietrze jest całkowicie spuszczone z tub.
- Zachowaj wszystkie elementy zaworu do ponownego montażu.

3.2.1 NAPRAWA TUBY GŁÓWNEJ - KRAWĘDZI NATARCIA

1. Rozłóż całkowicie spuszczone, suchy i czysty latawiec na płaskiej powierzchni tubami poprzecznymi skierowanymi do góry.
2. Odłącz węże HyperFlow od złączek tub poprzecznych oraz krawędzi natarcia. W tym celu otwórz klipsy zatraskowe na obu końcach węży i zdejmij wąż ze złączek (może być potrzebny płaski śrubokręt do rozchylenia klipsów). Odłóż każdy klips i wąż na bok do ponownego użycia.
3. Otwórz rzepy na obu końcach krawędzi natarcia i wysuń tubę po kilka centymetrów z każdej strony.
4. Przymocuj linkę sterującą do każdego z końców tuby, używając połączenia typu pętelka. Ułatwi to ponowne wsunięcie tuby po naprawie.

5. Oddziel zawór pompowania HyperFlow od tuby krawędzi natarcia. Zrób to, delikatnie unosząc zabezpieczającą linkę z podstawy zaworu, a następnie wciśnij palcami podstawę zaworu do wnętrza krawędzi natarcia, odłączając ją od wewnętrznego rzepu. Zachowaj wszystkie elementy do ponownego montażu.
6. Otwórz zamek błyskawiczny na środku krawędzi natarcia i delikatnie wyciągnij tubę przez otwór.
7. Odłącz linki sterujące od końców tuby, zabezpieczając końcówki linek, aby nie wsunęły się z powrotem do wnętrza krawędzi natarcia (będą potrzebne później do ponownego wciągnięcia tuby).
8. Podłącz węże HyperFlow do złączy krawędzi natarcia na tubie. Zamknij wszystkie klipsy zaciskowe.
9. Zamontuj zawór pompowania HyperFlow w podstawie tuby i podłącz wąż pompki do zaworu. Napompuj tubę tylko do momentu, aż nabierze kształtu i stanie się wyczuwalnie sztywna. Nie pompuj go nadmiernie – wymagane ciśnienie jest znacznie niższe niż przy normalnym pompowaniu latawca.
10. Zlokalizuj nieszczelność, zanurzając tubę w wodzie i obserwując bąbelki. Alternatywnie użyj wody z mydłem i gąbki lub szmatki, polewając tubę i obserwując, gdzie pojawiają się pęcherzyki. Po znalezieniu otworu zaznacz go markerem permanentnym. Osusz i całkowicie spuść powietrze z tuby.
11. Ostrożnie naklej łątkę z zestawu naprawczego, zakrywając uszkodzone miejsce.
12. Odłącz węże HyperFlow od złączy krawędzi natarcia i zdejmij zawór pompowania HyperFlow z podstawy.
13. Ponownie przymocuj linki sterujące do obu końców tuby, a następnie pociągając za nie delikatnie wsuń tubę z powrotem do wnętrza krawędzi natarcia – najpierw jedną połowę, potem drugą. Unikaj skręcania tuby podczas tej czynności.
14. Wyczuwając rękami, zlokalizuj złącze węży krawędzi natarcia i przeciągnij je z powrotem przez otwory w materiale.
15. Wsuń końcówki tuby tylko na tyle, aby odłączyć linki sterujące, po czym delikatnie wsuń tubę z powrotem, tak aby jego końce były równo z końcami klap zabezpieczających.
16. Starannie złoź i zapnij klapy na rzep, upewniając się, że wewnętrzne rzepy są prawidłowo wyrównane.
17. Przeciągnij podstawę zaworu HyperFlow przez otwór w krawędzi natarcia, upewniając się, że jest poprawnie ustawiona i nie jest obrócona. Zamontuj ponownie linkę zabezpieczającą na podstawie zaworu.
18. Podłącz węże HyperFlow do złączy krawędzi natarcia i tub poprzecznych, zabezpieczając je klipsami zatrząskowymi.
19. Częściowo napompuj krawędź natarcia. Dokładnie sprawdź, czy w tubie nie ma skręceń ani nierówności, zanim zastosujesz pełne ciśnienie.
20. Napompuj latawiec, aby potwierdzić, że naprawa została wykonana prawidłowo.

3.2.2 NAPRAWA TUBY POPRZECZNEJ

1. Rozłóż całkowicie spuszczone, suchy i czysty latawiec na płaskiej powierzchni tubami skierowanymi do góry.
2. Odłącz wąż HyperFlow od złączki tuby w uszkodzonej tubie poprzecznej, otwierając klips zatraskowy. W razie potrzeby użyj płaskiego śrubokręta. Odłóż klips na bok do ponownego użycia.
3. Od strony krawędzi natarcia tuby zlokalizuj linkę montażową.
4. Przymocuj linkę sterującą do linki montażowej tuby w uszkodzonej tubie poprzecznej.
5. Delikatnie wciśnij złączkę węża tuby do wnętrza tuby.
6. Otwórz rzep na końcu uszkodzonej tuby, aby uzyskać dostęp do wewnętrznej tuby.
7. Delikatnie wyciągnij tubę przez koniec tuby poprzecznej, upewniając się, że linka przechodzi płynnie przez otwór od strony krawędzi natarcia.
8. Pozostaw linkę sterującą podpiętą do linki montażowej.
9. Zamontuj ponownie wąż HyperFlow na złączce tuby poprzecznej.
10. Podłącz wąż pompki do połączenia zaworu. Napompuj tubę do momentu, aż nabierze kształtu i stanie się wyczuwalnie sztywna. Nie pompuj jej nadmiernie – wymagane ciśnienie jest znacznie niższe niż przy normalnym pompowaniu latawca.
11. Zlokalizuj nieszczelność, polewając tubę wodą z mydłem za pomocą szmatki lub gąbki i obserwując bąbelki.
12. Po zlokalizowaniu otworu osusz tubę, całkowicie spuść powietrze i zaznacz miejsce markerem permanentnym.
13. Naklej łątkę na uszkodzone miejsce, używając materiału naprawczego z zestawu Kite Repair Kit.
14. Delikatnie wsuń tubę z powrotem do rękawa aż do momentu, gdy linka montażowa będzie całkowicie widoczna. Unikaj skręcania tuby podczas montażu.
15. Odłącz linkę sterującą od linki montażowej. Upewnij się, że supeł na lince montażowej przeszedł przez otwór w tubie i blokuje cofnięcie linki do środka tuby.
16. Ostrożnie złóż i zapnij klapy na rzep, upewniając się, że wewnętrzne rzepy są prawidłowo ustawione.
17. Po ponownym zamontowaniu tuby przeciągnij zawór pompowania z powrotem przez otwór w rękawie.
18. Podłącz wąż pompowania oraz klipsy zatraskowe zarówno do tuby poprzecznej, jak i krawędzi natarcia.
19. Częściowo napompuj tubę poprzeczną, aby sprawdzić, czy nie ma skręceń i czy tuba prawidłowo układa się w rękawie.
20. Napompuj latawiec, aby potwierdzić skuteczność naprawy.

4. KONSERWACJA I PIELĘGNACJA LATAWCA

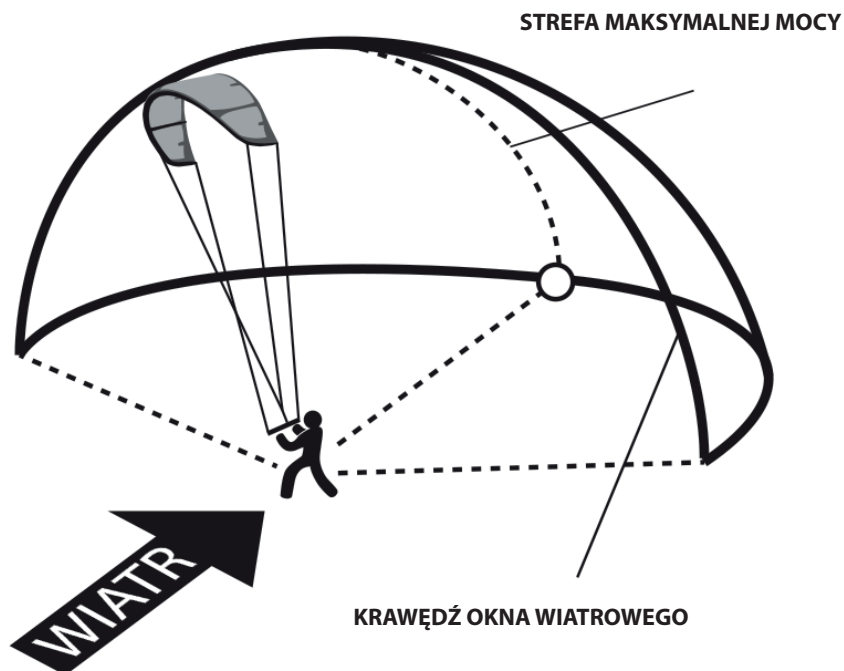
- Przed spakowaniem latawca do torby pozwól, aby poszycie całkowicie wyschło. Nigdy nie przechowuj mokrego lub wilgotnego latawca w torbie przez dłuższy czas. Może to spowodować migrację kolorów, co skutkuje utratą gwarancji.
- Nie używaj agresywnych środków chemicznych do czyszczenia, ponieważ mogą one uszkodzić latawiec.
- Nie używaj kamieni ani przedmiotów o ostrych krawędziach (np. desek z ostrymi krawędziami lub finami) do zabezpieczania latawca na ziemi.
- Unikaj kontaktu z ostrymi przedmiotami, takimi jak kamienie, muszle, drewno itp., które mogą zrozerwać, uszkodzić lub przebić latawiec.
- Ogranicz niepotrzebną ekspozycję na promieniowanie UV, przechowując latawiec z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- Unikaj długotrwałej ekspozycji na wiatr i słońce, gdy latawiec nie jest używany. Łopoczący na wietrze latawiec oraz nadmierne promieniowanie UV skracają jego żywotność.
- NIE pompuj latawca za pomocą kompresora. Przepompowanie uszkodzi latawiec i unieważni gwarancję. Zawsze stosuj się do zaleceń dotyczących ciśnienia podanych na latawcu przy zaworze.
- Przechowuj latawiec w oryginalnej torbie North, gdy nie jest używany.
- Regularnie sprawdzaj czaszę latawca pod kątem zarysowań i uszkodzeń oraz naprawiaj drobne rozdarcia na bieżąco. Małe uszkodzenia mogą szybko przerodzić się w poważne, dlatego warto reagować od razu.

5. INSTRUKCJA LATAWCA TRENINGOWEGO

5.1. POZYCJE LATAWCA: STREFY MOCY

Przed startem latawca bardzo ważne jest zrozumienie stref mocy. Umieszczenie latawca w określonej pozycji względem kierunku wiatru powoduje generowanie większej lub mniejszej mocy. Kitesurferzy używają pojęcia „okno wiatrowe”, które opisuje trójwymiarową przestrzeń znajdującą się z wiatrem za użytkownikiem. Jest to podstawowa zasada sterowania latawcem. Do określania pozycji latawca w oknie wiatru używa się analogii do tarczy zegara, gdzie pozycja 12 oznacza górę okna, 3 dolną prawą część okna, a 9 dolną lewą część okna wiatru itd. Pozycja latawca bezpośrednio nad głową, na godzinie 12, jest miejscem, w którym latawiec generuje najmniejszą moc.

Gdy latawiec porusza się wzdłuż górnej krawędzi okna wiatru, generuje on najmniejszą siłę. Ta górna krawędź okna wiatru jest często określana jako strefa neutralna. W miarę jak latawiec przemieszcza się w dół, do środkowej części okna wiatru, zaczyna generować największą moc. Ta część okna wiatru nazywana jest strefą mocy (power zone).



5.2. PRZYGOTOWANIE LATAWCA TRENINGOWEGO

1. Wyjmij latawiec oraz system sterowania z torby na latawiec treningowy.
2. Rozwiń latawiec tak, aby krawędź spływu była skierowana w stronę wiatru.
3. Zabezpiecz latawiec, kładąc na krawędzi natarcia ciężki, nieścierny przedmiot, np. piasek lub worek z piaskiem. Nie używaj ostrych przedmiotów do zabezpieczania latawca na ziemi.
4. Wyjmij pigtaile bridli z rzepowego organizera na krawędzi spływu latawca.
5. Upewnij się, że linki bridli nie są splątane oraz ułóż je tak, aby czerwone znajdowały się po lewej stronie, a czarne po prawej.

OSTRZEŻENIE:

Używaj latawca treningowego wyłącznie na otwartym terenie, wolnym od przeszkód.

5.3. PODŁĄCZANIE LINEK

1. Rozwijaj linki, oddalając się od latawca w kierunku pod wiatr.
2. Po całkowitym rozwinięciu linek połóż system sterowania na ziemi, tak aby czerwona strona znajdowała się po lewej.
3. Idź w kierunku latawca, prowadząc linki i utrzymując rozdzielenie lewej i prawej strony.
4. Gdy upewnisz się, że linki nie są splątane, połącz linki mocy z odpowiadającymi im kolorystycznie pigtailami, używając pętelek.

5.4. START LATAWCA

1. Przymocuj leash nadgarstkowy do ręki, aby zapewnić bezpieczeństwo w przypadku konieczności puszczenia systemu sterowania. Niekontrolowany latawiec może stanowić zagrożenie dla innych.
2. Upewnij się, że przestrzeń wokół Ciebie jest wolna od przeszkód, w szczególności obszar po zawietrznej stronie.
3. Stań tyłem do wiatru, twarzą w stronę latawca, i cofaj się pod wiatr, aż zniknie luz na linkach.
4. Delikatnie przyciągnij bar do siebie, aby nadać moc latawcowi i unieść go znad piasku.

OSTRZEŻENIE:

Upewnij się, że rozmiar latawca jest odpowiedni do panujących warunków wiatrowych. Latawiec treningowy może generować dużą siłę przy silnym wietrze. Zdecydowanie zalecamy obecność instruktora lub doświadczonego kitesurfera.

5.5. STEROWANIE LATAWCEM

POZYCJA NEUTRALNA:

- Aby utrzymać latawiec w pozycji neutralnej z minimalną mocą, trzymając obie ręce na barze, ustaw latawiec w górnej części okna wiatrowego, na godzinie 12. Bar powinien być ustawiony prosto, a każda linka sterująca powinna przebiegać równoległe do pozostałych.

SKRĘT W LEWO:

- Aby skrócić latawiec w lewo, wyprostuj prawą rękę i zegnij lewą.
- Zawsze utrzymuj jedną rękę wyprostowaną. Nie przyciągaj obu rąk do siebie jednocześnie.
- Im szybsze ruchy sterujące, tym szybciej latawiec będzie skręcał i tym więcej mocy wygeneruje. Zalecane są powolne ruchy sterujące, dopóki nie poczujesz się pewniej i nie nabierzesz doświadczenia.
- Gdy latawiec rozpocznie skręt, będzie kontynuował obrót, dopóki nie skorygujesz jego ruchu.

SKRĘT W PRAWO:

- Wyprostuj lewą rękę i zegnij prawą.
- Zawsze utrzymuj jedną rękę wyprostowaną. Nie przyciągaj obu rąk do siebie jednocześnie.
- Im szybsze ruchy sterujące, tym szybciej latawiec będzie skręcał i tym więcej mocy wygeneruje. Zalecane są powolne ruchy sterujące, dopóki nie poczujesz się pewniej i nie nabierzesz doświadczenia.
- Gdy latawiec rozpocznie skręt, będzie kontynuował obrót, dopóki nie skorygujesz jego ruchu.

NAJWAŻNIEJSZE ZASADY:

- Zawsze obserwuj latawiec.
- Steruj powoli, wykonując niewielkie ruchy barem. Im szybsze ruchy, tym szybciej latawiec będzie skręcał i tym więcej mocy wygeneruje.
- Obracaj bar podobnie jak kierownicę roweru. Sterowanie barem jak kierownicą samochodu jest nieskuteczne i może doprowadzić do utraty kontroli nad latawcem.
- Skręcanie i krzyżowanie linek jest normalne podczas lotu po łukach lub wykonywania pętli. Nadal możesz sterować latawcem w takiej sytuacji, więc nie panikuj. Zaleca się jednak unikanie nadmiernej liczby skrętów, aby nie utrudniać sterowania i ograniczyć zużycie linek.
- Staraj się prowadzić latawiec po torze w kształcie ósemki / znaku nieskończoności w obrębie okna wiatrowego.

5.6. PIELEGNACJA LATAWCA

- Nie używaj agresywnych środków chemicznych do czyszczenia, ponieważ mogą one uszkodzić latawiec.
- Unikaj kontaktu z ostrymi przedmiotami, takimi jak kamienie, muszle, drewno itp., które mogą rozerwać, uszkodzić lub przebić latawiec.
- Unikaj niepotrzebnej ekspozycji na promieniowanie UV i wiatr, przechowując latawiec z dala od bezpośredniego światła słonecznego oraz bezpośredniego działania wiatru.
- Przed spakowaniem latawca do torby pozwól, aby materiał całkowicie wysechł. Nigdy nie przechowuj mokrego lub wilgotnego latawca w torbie przez dłuższy czas, ponieważ może to spowodować migrację kolorów, co skutkuje utratą gwarancji.
- Przechowuj latawiec w torbie ochronnej, gdy nie jest używany.
- Okresowo sprawdzaj punkty połączeń latawca pod kątem uszkodzeń.
- Regularnie kontroluj poszycie latawca pod kątem zarysowań i uszkodzeń oraz naprawiaj drobne rozdarcia na bieżąco. Małe uszkodzenia mogą łatwo przerodzić się w poważne, dlatego lepiej reagować od razu.

6. NUMER SERYJNY

Znajduje się na wewnętrznej końcówce tipa latawca.





NORTHKB.COM